ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΜΠΟΥΡΔΑΡΑ ΕΠΙ ΤΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ ΤΩΝ Σ.Β.Δ.Ε.

ΑΘΗΝΑΙ. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Κατὰ τὴν εἰς Ἀμαρουσίου παραμονήν μας ἐπεσκέφθη τὸν ὑπουργὸν συγκοινωνιῶν κ. Μπουρδάραν ὅστις μᾶς ἐνημεροποίησε τὰ τῶν ἀπεφάσεων του ἐπὶ τοῦ φλέγοντος ζητήματος τῶν ΣΒΔΕ.

«Δόγῳ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως εἰς ἣν περιήγαγον τοὺς ΣΒΔΕ ἡ Διοίκησίς των, εἶπεν ὁ κ. Μπουρδάρας, ἀλλὰ καὶ ὁ συνωγωνισμὸς τοῦ αὐτοκινήτου, ἡ ἀνάπτυξις τῶν ὡς ἀνθυπάρχου δικτύου καθίσταται ἀδύνατον. Τὰ πρὸς τὸ δημόσιον χρέη τῶν ΣΒΔΕ ὑπερβαίνουν σχεδὸν τὴν ἀξίαν τοῦ τροχαίου ὑλικοῦ των, καὶ κατὰ συνέπειαν ἔπρεπε νὰ καταργηθοῦν.

»Ἀλλὰ ἡ ὕπαρξις τοῦ προσωπικοῦ καὶ τὰ κεκτημένα αὐτοῦ δικαιώματα, ἀλλὰ ταυτοχρόνως καὶ αἱ τυχὸν μελλοντικαὶ στρατιωτικαὶ ἀνάγκαι ἐπιβάλλουν τὴν διατήρησίν των, ὑπὸ ἄλλας ὅμως συνθήκας.

»Καὶ δι' αὐτὸ ἀπεφασίσθη παρὰ τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, τῇ εἰσηγήσει μου, νὰ κηρυχθῇ εἰς κατάστασιν πτωχεύσεως καὶ μετὰ νὰ τεθῇ ὑπὸ ἐκκαθάρισιν ἐφαρμοζομένων καὶ ἐπ' αὐτοῦ τῶν διατάξεων τῶν ΣΠΑΠ. Ἔχει κατατεθῇ εἰς τὴν Βουλὴν νομοσχέδιον, ὅπερ ὁρίζει τὰ τῆς ἐκκαθαρίσεως καὶ ρυθμίσεως τῆς θέσεως τοῦ προσωπικοῦ».

Γρηγ. Σταυρόπουλος

Κοινωνικά

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΛΥΡΙΚΟΝ. Ὀπερέττα—Ἐπιθεώρησις Παρασκευὰ Οἰκονόμου. Σήμερον 8.15 — 10.15 καὶ 10.30—12.30, ἡ μοντέρνα ρεβὺ τοῦ Ἀνύσιου «Εὐθυμη παρέλασις.

ΟΑΣΙΣ. Σήμερον «Ἡ γυναῖκα τῆς ἁμαρτίας».

ΖΕΝΙΘ. «Ἡ γυναῖκα μὲ τὰ 5 πρόσωπα».

ΑΛΜΠΡΑ. Σήμερον «Στὴ λάμψι τοῦ μεσημεριοῦ».

ΕΣΠΕΡΟΣ. Σήμερον «Τριπλὴ Βεντέτα».

ΑΗΞΙΑΡΧΕΙΟΝ

Γάμοι: Παν. Πριονᾶς ἐκ Πατρῶν—Βασιλική Βασιλοπούλου ἐκ Πατρῶν, Ἀνδρ. Κολοκοτᾶς ἐκ Πατρῶν—Ἄννα Κοκκίνη ἐκ Καρπενησίου, Πέτρος Μπαρμπέρης ἐκ Μιντιλογλίου — Ἐλένη Ζαφειροπούλου ἐκ Χαϊκαλίου, Νικ. Ξενούλης ἐκ Πατρῶν—Ἀκριβούλα Μιχαλοπούλου ἐκ Πατρῶν, Ἀνδρ. Ἀντωνόπουλος ἐξ Ἠλείας—Παρασκευὴ Γιοβάνη ἐκ Καλαβρύτων, Σπ. Γαρουφαλῆς ἐκ Πατρῶν—Λουΐζα Μπόζικα ἐκ Πατρῶν, Δημ Καραχάλιος ἐκ Σκεπαστοῦ—Μαρία Βασιλακοπούλου ἐκ Σκεπαστοῦ.

Θάνατοι: Βασ. Τσοκανᾶς ἐτῶν 75, Κων, Ζαντελῆς ἐτῶν 67.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΝΥΚΤΟΣ

Δαδιώτης Β. Ἀγ. Νικολάου 11, Μανδραγοῦ Χρηστίνα Ὑψηλάντου 156.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΙΚΑ.

Παπαχρήστου Ἰωάν. Τσωρτσιλ 258, Τσακίρης Τσωρτσιλ 266, Κωστόγιαννης Τσωρτιλ 323, Παπαϊωάννου Ἀνδρ. Μαιζῶνος 32.

Ο ΚΑΤΑΤΕΘΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΟΥΛΗΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΧΡΗΣΕΩΣ 1952 - 1953

(Συνέχεια ἐκ τῆς Β' σελίδος)

πληροῖ ἐν σημαντικῷ μέτρῳ ἡ ρευστοποίησις χρηματισθέντων ἀποθεμάτων καὶ ἀποθησαυρισθεισῶν χρυσῶν λιρῶν ὡς προκύπτει ἐκ τῆς πορείας τοῦ δείκτου τῶν τιμῶν.

Ἡ αὐστηροτέρα πιστωτικὴ πολιτικὴ ἀσκεῖται, ὡς γνωστόν, ὑπὸ εἰδικοῦ ὀργάνου, συσταθέντος ἀπὸ τὸν ἀρχῶν τοῦ 1946, τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς, τῆς ὁποίας ἤδη ἡ λειτουργία παρετάθη.

Ἀποτέλεσμα τῆς καλῆς πορείας τῆς παραγωγῆς καὶ τῆς ἀντιπληθωρικῆς πολιτικῆς, ὑπῆρξεν ἡ κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας σημειωθεῖσα κάμψις τῶν τιμῶν.

Πρὸς τὸν σκοπὸν τῆς καλυτέρας ἐφαρμογῆς νομοθεσίας καὶ περιστολῆς τῆς φοροδιαφυγῆς ἐλήφθησαν ἢ πρόκειται νὰ ληφθοῦν συντόμως καὶ τὰ ἀκόλουθα μέτρα: α) Ἀναδιοργάνωσις τῶν οἰκονομικῶν ἐφορειῶν δι' ἀναχατανομῆς τοῦ προσωπικοῦ καὶ πληρεστέρας παρακολουθήσεως τῶν κατὰ τόπους γραφείων τῶν οἰκονομικῶν ὑπηρεσιῶν, β) διὰ τῆς ἐφαρμογῆς ἀπὸ τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου τοῦ Κώδικος φορολογικῶν στοιχείων, ὁ ὁποῖος καθιστᾶ σαφεστέρας τὰς ὑποχρεώσεις τῶν φορολογουμένων καὶ καθορίζει ὅτι τὰ στοιχεῖα τὰ προκύπτοντα ἐκ τῶν βιβλίων εἶναι ὑποχρεωτικὰ διὰ τὸ ἔφορον, ἐφ' ὅσον τηροῦνται κανονικῶς, γ) διὰ τῆς λειτουργίας φορολογικῶν δικαστηρίων, συμφώνως πρὸς κατατεθέντας εἰς τὴν Βουλὴν ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως νομοσχέδιον.

Τὸ ὑπαλληλικὸν πρόβλημα

Ὁ κ. Εὐελπίδης ἀναλύων τὰς ἐγγραφείσας εἰς τὸ νέον προϋπολογισμὸν πιστώσεις διὰ μισθοδοσίαν τῶν ὑπαλλήλων ἀνεφέρθη εἰς τὰ θέματα τοῦ ἀριθμοῦ καὶ τῆς συνθέσεως τῆς ὑπαλληλικῆς ἱεραρχίας. Κατὰ τὴν 1ην Ἀπριλίου 1952 ἐμισθοδοτοῦντο 73074 ὑπάλληλοι τῶν πολιτικῶν ὑπουργείων, 34.303 ὑπάλληλοι τῶν Σωμάτων Ἀσφαλείας καὶ 33908 τῶν πολεμικῶν ὑπουργείων (ἐκ τῶν ὁποίων 4804 εἶναι πολιτικὸν προσωπικόν).

Εἰς 75.000, συνέχισεν, ἀνέρχεται ὁ ἀριθμὸς τῶν ὑπηρετούντων πολιτικῶν ὑπαλλήλων ἔναντι 60.000 τοῦ 1940 καὶ ὅμως αἱ ὑπηρεσίαι τῆς ὑπαίθρου δὲν εἶναι ἐπαρκῶς ἐπηνδρωμέναι.

Τοῦτο σὐδαμῶς σημαίνει ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν 75000 μισθωτῶν τοῦ δημοσίου προϋπολογισμοῦ εἶναι ἀνεπαρκής· νὰ καλύψῃ τὴν ηὐξημένην μεταπολεμικὴν δραστηριότητα τῆς διοικήσεως.

Ἀνέφερεν ὅτι εἰς τὸν κατατεθέντα προϋπολογισμὸν 1952—53 προβλέπονται οἱ ἀκόλουθοι νέοι διορισμοί:

Συμπλήρωσις τῶν θέσεων τοῦ ΑΣΔΥ 33. Πλήρωσις μέρους τῶν κενῶν θέσεων τῶν περιφερειακῶν οἰκονομικῶν ὑπηρεσιῶν 545. Συμπλήρωσις τῶν θέσεων τῶν ἐμμίσθων παρέδρων 10. Εἰρηνοδικῶν 19. Ἡ συμπλήρωσις τῶν θέσεων Δημ. Ἔργων 91. Πλήρωσις μέρους τῶν κενῶν θέσεων τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως καὶ κατὰ προτίμησιν τῶν σχολείων τῆς Β. Ἑλλάδος 416, τῶν σχολείων μέσης ἐκπαιδεύσεως 50 καὶ τῆς σχολικῆς ὑγιεινῆς 15. Πλήρωσις κενῶν τινων θέσεων ἐκπαιδευτικοῦ προσωπικοῦ τῆς Γεν. Διοικήσ. Δωδεκανήσου 57. Πλήρωσις μέρους τινὸς τῶν κενῶν θέσεων τῶν γεωργικῶν ὑπηρεσιῶν 157. Πλήρωσις ἐλαχίστου μέρους τῶν κενῶν θέσεων διδακτικοῦ προσωπικοῦ τῶν ὀρφανοτροφείων 15 καὶ τῶν θέσεων ἀντιτραχωματικῶν νοσοκομείων καὶ ὑγειονολομηχανικῆς 25. Συμπλήρωσιν τῶν κενῶν θέσεων ἀστυφυλάκων τῆς Ἀστυνομίας πόλεων 100 καὶ κενῶν θέσεων τινων ἐν τῷ Β. Ναυτικῷ καὶ τῇ Β. Ἀεροπορίᾳ, λόγῳ ἀναπτύξεως τῶν ὁπλων τούτων 102 καὶ ἄλλων τινῶν ὑπηρεσιῶν 11. Σύνολον προβλεπομένων νέων διορισμῶν 1649.

Ἀπὸ τοῦ Ἰουλίου 1950 ηὐξήθη ὁ ἀριθμὸς τῆς μισθοδοτουμένης δυνάμεως τῶν πολιτικῶν ὑπουργείων κατὰ 7027, τῶν δὲν σωμάτων ἀσφαλείας καὶ τῶν πολεμικῶν ὑπουργείων κατὰ 5627.

Κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα ἀπὸ 1—11—51 μέχρι 30—5—52 διωρίσθησαν 43 νέοι πολιτικοὶ ὑπάλληλοι πλέον τῶν γενομένων ἀπολύσεων καὶ ἀντιστοίχως 270 ὑπάλληλοι Σωμάτων ἀσφαλείας.

Ἡ κυβέρνησις αἰσθάνεται ἐκανοποιήσιν διότι ἠδυνήθη ν' ἀποκαταστήσῃ ἀπὸ τοῦ ἀρξαμένου οἰκονομικοῦ ἔτους τοὺς μισθοὺς τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων εἰς τὸν κατὰ χρόνον τῆς θέσεως ἐν ἐφαρμογῇ τοῦ νέου μισθολογίου (1 Ἰουλίου 1950) τιμαριθμικὸν καὶ ἔτι τούτου πέραν ὕψος αὐτῶν καὶ νὰ βελτιώσῃ εἰδικώτερον σημαντικῶς τὰς ἀποδοχὰς τῶν δικαστικῶν λειτουργῶν.

Τὸ δημοσιοϋπαλληλικὸν ὅμως πρόβλημα ἐν Ἑλλάδι δὲν εἶναι πρόβλημα μόνον μισθολογικόν. Εἶναι πρόβλημα γενικώτερον συνδεόμενον μὲ τὴν ὅλην ὀργάνωσιν τῆς διοικήσεως καὶ τὴν μορφὴν λειτουργίας αὐτῆς, ὡς καὶ μὲ τὴν ποιοτικὴν σύνθεσιν τοῦ προσωπικοῦ της.

Συνεχίζων ὁ κ. Εὐελπίδης ἀνέλυσε τὰς δαπάνας μισθολογίου κατὰ πολεμικὰ καὶ πολιτικὰ ὑπουργεῖα ὡς ἑξῆς:

Πολ. ὑπουργ. Πολιτικὰ ἀσφάλεια ὑπουργεῖα

1938—39	40,—%	60,—%
1950—51	49,45%	50,55%
1951—52	47,53%	52,47%
1952—53	48,16%	51,84%

Τὸ πρόγραμμα τῶν ἐπενδύσεων

Ἐν συνεχείᾳ ἡ εἰσηγητικὴ ἔκθεσις ἀναφέρεται εἰς τὸ πρόγραμμα ἐπενδύσεων.

Ἡ κυβέρνησις ὑποστηρίζει ὅτι τὰ μὲν εἰς δραχμὰς διαθέσιμα διὰ δημοσίας ἐπενδύσεις δύναται καὶ πρέπει νὰ ἀνέλθουν εἰς 1000 ἕως 1050 δισ. τὰ δὲ εἰς συνάλλαγμα εἰς τὸ ἰσόποσον τῶν 35 ἑκατ. δολλαρίων.

Τὰ ποσὰ ταῦτα πιστεύει ἡ Κυβέρνησις ὅτι δύνανται νὰ πραγματοποιηθοῦν χωρὶς νὰ τεθῇ εἰς κίνδυνον ἡ νομισματικὴ σταθερότης.

Ἐκρίθη ὅμως σκόπιμον, ὅπως καταρτισθῇ προσωρινὸς προϋπολογισμὸς ὁλικοῦ ὕψους 700 δισ. δρχ. ποσὸν ὅπερ ἐν πάσῃ περιπτώσει λογίζεται ὡς τὸ ἐλάχιστον ἀνεκτόν. Ἡ κατὰ τὸ ἀνωτέρω παραδοχὴ προσωρινοῦ ὕψους 700 δισ. δρχ. διὰ δαπάνας ἐσωτερικοῦ, μᾶς ἠνάγκασε νὰ προβῶμεν εἰς ἐπιλογήν, ἐκ τῶν προτάσεων τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν, τῶν ἔργων ἐκείνων δ' ἃ θὰ προβλεφθῇ χορήγησις πιστώσεων εἰς βάρος τοῦ προϋπολογισμοῦ δημοσίων ἐπενδύσεων 1952—53.

Κατὰ τὴν ἐπιλογὴν ταύτην ἐπρυτάνευσαν τὰ κάτωθι κριτήρια: Συνέχισις καὶ εἰ δυνατὸν ἀπεπεράτωσις ἔργων ἀρξαμένων κατὰ τὸ παρελθόν. Ἀπεκλείσθη κατ' ἀρχὴν ἡ ἔναρξις νέων ἔργων.

Συμφώνως πρὸς τὸ κριτήριον τῆς σειρᾶς προτεραιότητος τῶν ἔργων, ἐθεωρήθησαν ὡς πρώτης προτεραιότητος ἔργα: Ἠλεκτρισμοῦ: Σχεδὸν τὸ σύνολον τῶν αἰτηθεισῶν διὰ τὰ ἔργα ταῦτα πιστώσεων ἀνεγράφη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν, προβλεφθέντος ποσοῦ 317.066 ἑκατ. διὰ τὰ ὑπὸ ἐκτέλεσιν ἔργα. Ἐπείγοντα ἔργα ἐθνικῆς ἀμύνης: Τὸ προβλεφθὲν διὰ ταῦτα ποσὸν ἀνέρχεται εἰς 117.299 ἑκατ. δρχ. ἔναντι αἰτηθέντος ποσοῦ 71.824 ἑκατ. διὰ συνεχιζόμενα ἔργα καὶ ποσοῦ 115.000 ἑκατ. διὰ νέα ἔργα, ἤτοι τὸ ἀναγραφὲν ποσὸν καλύπτει κατὰ ποσοστὸν 63 % τὰς αἰτηθείσας πιστώσεις.

Ἐγγειοβελτικὰ ἔργα: Αἱ αἰτήσεις τῶν δύο ἁρμοδίων ὑπουργείων Γεωργίας καὶ Δημ. Ἔργων ἀνέρχονται εἰς 211,133 ἑκατ. δρχ. διὰ συνεχιζόμενα ἔργα καὶ 602.611 ἑκατ. δρχ. διὰ νέα ἔργα. Τὸ ποσὸν ὅπερ ἀνεγράφη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν, ἐξ 159.303 ἑκατ. καλύπτει κατὰ ποσοστὸν 20 % περίπου τὰς αἰτηθείσας διὰ τὸ σύνολον τῶν ἔργων πιστώσεις. Τὸ ἀπομένον ὑπόλοιπον κατενεμήθη μεταξὺ τῶν ὑπολοίπων τομέων μὲ βάσιν πάντοτε τὰ προηγουμένως ἀναφερθέντα κριτήρια. Εἰς τὸν οὕτω περιωρισμένον προϋπολογισμὸν δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ πρόβλεψις τις διὰ τοὺς κάτωθι τομεῖς:

α.—Τὰ μακροπρόθεσμα βιομηχανικὰ δάνεια τὰ χορηγούμενα μέσῳ τῆς κεντρικῆς ἐπιτροπῆς δανείων (ΚΕΔ).

β.—Τὰ μακροπρόθεσμα γεωργικὰ δάνεια τὰ χορηγούμενα ὁμοίως μέσῳ τῆς ΚΕΔ καὶ

γ.—Τὰ μεσοπρόθεσμα γεωργικὰ δάνεια τὰ χορηγούμενα μέσῳ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ δυνατότης διαθέσεως πιστώσεων διὰ τοὺς τρεῖς τοῦτους τομεῖς θὰ ἐξετασθῇ ἐφ' ὅσον πραγματοποιηθῇ ἡ ἐλπιζομένη αὔξησις τοῦ συνολικοῦ ὕψους τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Ἐν τέλει ἡ εἰσηγητικὴ ἔκθεσις τονίζει τὰ ἑξῆς:

Ὁ ὑπὸ κρίσιν προϋπολογισμὸς ἀποτελεῖ μεταπολεμικὸν σταθμὸν εἰς τὴν οἰκονομικὴν καὶ δημοσιονομικὴν ἱστορίαν τοῦ τόπου, καθότι καλύπτει τὰς δαπάνας αὐτοῦ ἐξ ἑλληνικῶν καθαρῶς πόρων, ἄνευ δηλαδὴ τῆς ἀμερικανικῆς βοηθείας, ἡ ὁποία ἀντεστάθμιζε μέχρι σήμερον τὰ ἐλλείμματα αὐτοῦ.

Δὲν δύναται ὅμως νὰ θεωρηθῇ πρότυπον ἐκφράσεως δημοσιονομικῆς πολιτικῆς, καθότι τὸ πλεῖσον αὐτοῦ μέρος ἀπορροφᾶται εἰς μισθοὺς καὶ συντάξεις. Καὶ τὸ ὑπόλοιπον καλύπτει ἰσχεδὸν ἐξ ὁλοκλήρου δαπάνας ἀπαραιτήτους διὰ τὴν κρατικὴν λειτουργίαν.

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΕΚ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ

ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΝ. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τὰ ἐγκαίνια τῆς ὁδοῦ Πλαιτάνου—Ναυπάκτου θὰ γίνουν ἀνυπερθέτως τὴν Κυριακὴν 7 Σεπτεμβρίου.

—Αὔριον (σήμερον) Δευτέραν φθάνουν 180 Κύπριοι καὶ ὁμογενεῖς ἐξ Αἰγύπτου μαθηταί. Σχετικῶς ἐλήφθη τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα . . «Κυρίους—κυρίους: Ἰωάν. Λυκούδην Δήμαρχον, Χρῆστον Εὐαγγελᾶτον Μεσολόγιον. 10ην πρωϊνὴν Δευτέρας 1ης Σεπτεμβίου ἔρχονται προσκυνηταὶ ἱερᾶς πόλεως Μεσολογίου 180 Κύπριοι καὶ Αἰγύπτιοι μαθηταί. Γενικὸς Ἐπιθεωρητὴς Σχολείων Ἀλλοδαπῆς Τάσος Ἀτσαβές».

—Αἱ ἐκδηλώσεις τοῦ Δικηγορικοῦ Συλλόγου Θηβῶν διὰ τὴν πόλιν ἡμῶν ἀνεγνώσθησαν μὲ εὐχαριστησιν. Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δικηγορικοῦ συλλόγου κ. Ἀρισ. Μπασιᾶκος πρώην ὑπουργὸς μετὰ τοῦ Γραμματέως κ. Νικ. Καργάκου, διερμηνεύοντος τὰ αἰσθήματα τῶν ἐκδραμόντων εἰς τὴν πόλιν μας Δικηγόρων τῶν Θηβῶν, ἀπέστειλαν ἐνθουσιώδες ἔγγραφον, ἀληθινὸν ὅμνον διὰ τὸ Μεσολόγγι καὶ τὸν κ. Χρῆστον Εὐαγγελᾶτον, ὅστις τοὺς κατημάγευσε—ὡς ἀναφέρουν—μὲ τὴν ἀπαράμιλλον γλαφυρότητα καὶ τὸ ἐπαγωγὸν ὕφος του κατὰ τὴν ἐν τῷ Δημαρχείῳ γενομένην δι' αὐτοὺς διάλεξιν.

ΠΛΗΣΙΟΝ τῶν ΠΑΤΡΩΝ, πωλεῖται κτῆμα ἐξ 8 στρεμμάτων, ὁλόκληρον ἢ τμηματικῶς ἢ καὶ μὲ τὸν πήχυν ὡς οἰκόπεδα, μὲ 80 μέτρα φάτσα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τῶν Ἰτεῶν, μὲ δύο οἰκίας καὶ ἀρτεσιανά, ὡς καὶ μηλιές, ἀχλαδιές, πορτοκαλιές, λεμονιές κλπ Μεσῖται ἀποκλείονται. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν 10—12 π.μ. καὶ 6—8 μ.μ. Τηλ. 23—34.

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΙΩΑΝΝΟΥ ΤΟΓΙΑ

Τὸ ταχύτερον καὶ πολυτελέστερον
ΑΠΠ "ΚΥΚΛΑΔΕΣ,,
Ἀναχωρεῖ ἑκάστην Κυριακὴν ὥραν 1ην μεσημβρινὴν διὰ ΣΑΜΗΝ, ΙΘΑΚΗΝ, ΚΕΡΚΥΡΑΝ, ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ.
Ἑκάστην Τρίτην 9 1)2 ἑσπερινὴν διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ, Πάρον, Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Σύμην, ΡΟΔΟΝ.
Πρακτορεῖον ΚΩΝΝΟΥ ΣΟΦΗ
Ὀθωνος—Ἀμαλίας 55. Τηλ. 38—89

ΟΑΣΙΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ
Ἕνας ὕμνος στὸ μεγαλεῖο τῆς γυναικείας καρδιᾶς
Ὁ θρίαμβος τῆς σαγηνευτικῆς
ΒΙΒΕΚΑ ΛΙΝΤΦΟΡΣ
Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΤΗΣ ΑΜΑΡΤΙΑΣ
(Πρώτη προβολή)
Ἕνα ἔργο δυνατὸ πλημμυρισμένο ἀπὸ ἔξοχες καὶ συγκινητικὲς σκηνές. Μιὰ γοητευτικὴ γυναίκα ἀντιμετωπίζει τὴν ἐκμετάλλευσι ποὺ τὴν ἐξωθεῖ νὰ παραδώσῃ τὴν ἐρωτευμένη της καρδιά.
Συμμετέχουν οἱ δυναμικοὶ ἠθοποιοὶ τῆς Ἰταλικῆς ὀθόνης
ΓΚΟΥΣΤΑΒ ΝΤΗΛ καὶ ΚΟΤΕΛΛΟ ΤΟΖΟ
ΩΡΑΙ ΕΝΑΡΞΕΩΣ 8.45 καὶ 10.45

Οἱ καλλίτερες
ΓΕΡΜΑΝΙΚΕΣ
ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΕΣ
Ἐξοφλοῦνται εἰς 7μηνειαίας δόσεις

Α. Γ. ΚΟΥΚΟΣ
ΠΑΤΡΕΩΣ 44

Στὸ μέγαρο ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ
Μέγα καλλιτεχνικὸν
ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
Ἰωάν. Λαμπριανίδη
Ἐπιτελεῖ καλλιτεχνῶν, τέλειες ἐγκαταστάσεις, σύγχρονα Στούντιο.
Πεῖρα πολυετὴς καὶ μελέτη τῶν φωτογραφικῶν ἐξελίξεων

ΛΟΓΩ ΤΕΛΟΥΣ ΕΠΟΧΗΣ
ΨΥΓΕΙΑ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΝ
ΤΙΜΑΙ ΚΟΣΤΟΥΣ
Θ. ΜΕΝΤΖΕΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΠΛΑΤΕΙΑ ΓΕΩΡΓΟΥ 28 - ΤΗΛΕΦ. 35-63

ΟΡΥΖΟΜΥΛΟΙ ΠΑΤΡΩΝ
ΠΡΟΣΦΕΡΟΜΕΝ
Ρόζια νέας ἐσοδείας, ἐξαιρετικῆς ποιότητος, χονδρικῶς εἰς τιμὰς ἀσυναγωνίστους.
Ἐπίσης, ὀρυζοκτυπάλευρα καὶ κομμένα ρύζια διὰ πτηνοτροφίαν. Ζητήσατε δείγματα καὶ τιμές.

ΟΡΥΖΟΜΥΛΟΙ ΠΑΤΡΩΝ
ΑΛΕΚ. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ & Σια
Βεβαιούσης τῆς ἐπεκτάσεως καὶ πλήρους βελτιώσεως τῶν ἐγκαταστάσεων, τὸ Ἐργοστάσιόν μας ἤρχισεν τὴν λειτουργίαν του μὲ τὰ τελειοτέρου τύπου μηχανήματά μας καὶ πλήρη κατανόησιν εἰλικρινοῦς ἐξυπηρετήσεως τῶν πελατῶν μας.

ΕΣΠΕΡΟΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΣΥΛΒΑΝΑ ΜΑΓΚΑΝΟ
ΑΜΕΝΤΕΟ ΝΑΤΣΑΡΙ
στὴν ἀξέχαστη ἐφετεινὴ δημιουργία τους
ΤΡΙΠΛΗ ΒΕΝΤΕΤΑ

ΡΑΔΙΟΦΩΝΑ
Τῶν καλυτέρων Εὐρωπαϊκῶν ἐργοστασίων στὶς καλλίτερες τιμές
Μεγάλαι εὐκολίαι πληρωμῆς
Ε. Κ. ΔΗΜΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 89. Τηλ. 33-72 ΠΑΤΡΑΙ

ΖΕΝΙΘ
ΣΗΜΕΡΟΝ 8.30
Ἡ συναρπαστικώτερη ἀστυνομικὴ ταινία τῆς τελευταίας δεκαετίας. Μιὰ δραματικὴ περιπετειώδης δημιουργία ποὺ καθηλώνει τὸν θεατή
Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΜΕ ΤΑ 5 ΠΡΟΣΩΠΑ
μεγαλειώδης ἐπιτυχία ποὺ ἑρμηνεύουν οἱ
ΤΖΗΝ ΚΕΝΤ—ΝΤΙΡΚ ΜΠΟΓΚΕΪΡΝΤ
Ταινία τοῦ Ὀργανισμοῦ ΤΖ. ΒΑΡΘΟΥΡ ΡΑΝΚ

Διαδήλωσις εὐγνωμοσύνης...

...ἐπὶν εἰσερχετικὴ ξυρίδα REX

ΑΛΑΜΠΡΑ
Σήμερον 8.30
Ἡ συγκινητικὴ ἱστορία ἀγάπης τεσσάρων ἀδελφῶν ποὺ ἔμειναν ἀχώριστοι καὶ μιᾶς ἐρωτευμένης κοπέλλας ποὺ μοιράστηκε τὰ ὄνειρα καὶ τὴν ζωή τους.
ΣΤΗ ΛΑΜΨΙ ΤΟΥ ΜΕΣΗΜΕΡΙΟΥ
ΑΝΝ ΜΠΑΞΤΕΡ—ΟΥΙΛ.
ΔΙΑΜ ΧΟΛΝΤΕΝ ΟΥΙΛ.
ΔΙΑΜ ΜΠΕΝΤΙΣ

ΛΥΡΙΚΟΝ
ΟΠΕΡΕΤΤΑ—ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΑ ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ
Σύμπραξις:
ΛΕΛΑΣ ΣΑΟΡΔΟΥΛΗ—ΚΑΣΣΗ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ἡ μοντέρνα ΡΕΒΥ τοῦ
Μ. ΑΝΝΥΣΙΟΥ
ΕΥΘΥΜΗ ΠΑΡΕΛΑΣΙΣ
Δύο ὧρες εὐχάριστες γεμάτες γέλοιο
ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ ΔΑΙ ΚΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑΙ
μὲ γενικὴν εἴσοδον
δρχ. 5.000

ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ
Ραδιόφωνα - Ψυγεῖα Πάγου
Πολύφωτα - Ἠλεκ. Σίδερα
ΜΠΑΛΚΑΜΟΣ & ΛΥΚΑΚΗΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 96 — Τηλ 34—28

ΛΟΥΤΡΑ ΧΑΜΑΜ
ΠΑΤΡΩΝ
Γιὰ νὰ περάσετε καλὸ χειμῶνα ἐπιβάλλεται εἰς πάντας νὰ κάνετε Χαμάμ. Τὸ συνιστᾶ ἐπιμόνως ὁ ἰατρὸς τοῦ σπιτιοῦ σας
ΜΠΟΥΚΑΘΥΡΗ 29